

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 4 (1930)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

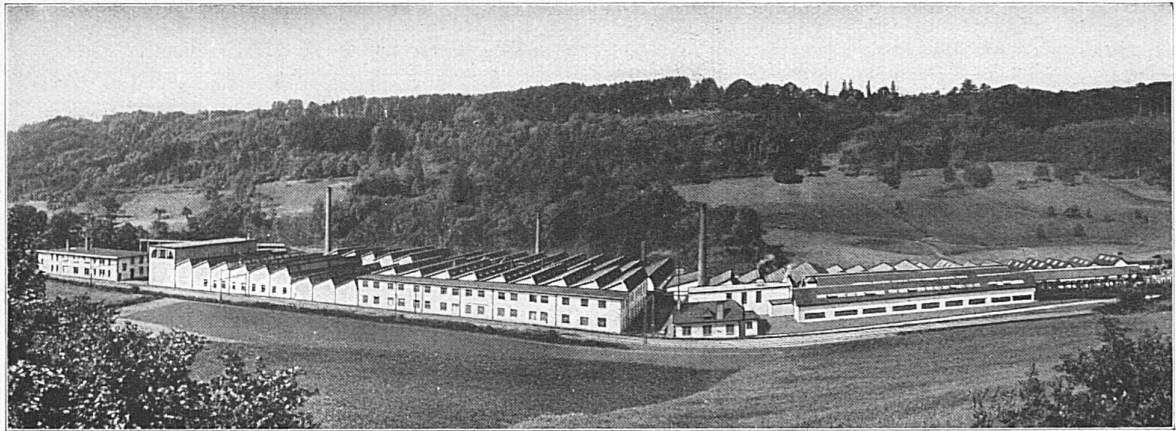
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

S. A. des Câbleries et Tréfileries

Adresse télégr.: CABLERIES
Téléphone N° 30

Cossonay-Gare (Suisse)

Code A. B. C. 5^e édition
Lieber's Code



Fils et cordes de cuivre nu
Fils et cordes d'aluminium nu
Fils et câbles isolés au caoutchouc
Tubes isolants
Câbles souterrains
pour force et lumière
pour la téléphonie et la télégraphie
Bobines Pupin

Bare copper wires and cables
Bare aluminium wires and cables
Rubber insulated wires and cables
Insulated tubes
Underground cables
for power and light
for telephone and telegraph
Pupin-Coils



ELEKTRISCHE UND DISSOUS GAS-

BLINKLICHTER

FÜR EISENBAHN-SIGNALE / NIVEAU-
ÜBERGÄNGE / STRASSENSIGNALE /
VERKEHRSSIGNALE IN STÄDTEN /
FLUGPLÄTZE / HAFENANLAGEN ETC.

KATAPHOTEN

SELBSTLEUCHTENDE WARNUNG-
TAFELN IN JEDER AUSFÜHRUNG / DAS
WIRKSAMSTE HILFSMITTEL FÜR DIE
VERKEHRS-REGELUNG

ÄLTESTE SPEZIALFIRMA FÜR SIGNAL-
WESEN

AGA

AKTIENGESELLSCHAFT
PRATTELN / ALTSTETTEN / GENÈVE



Für den feinen Schuh nur HESALIN

das ideale Schuhpflegemittel
Es gibt nichts Besseres

■ In allen guten Schuh- und Leder-
geschäften zu haben

■
CHEMISCHE FABRIK SCHONENWERD
H. ERZINGER A.-G.

Die einheimischen Qualitätsprodukte!



Tinten

Klebstoffe
Siegellacke

In allen Papeterien erhältlich

Dr. Finckh & Co., Schweizerhalle



SCHWEIZERISCHE EXPRESS A.-G.

SUISSE EXPRESS S.A. / ESPRESSO SVIZZERO S.A.

Geschäftssitz:
Zürich 2, Bederstrasse 1

Bahnhof Enge
Telephon Selnau 37.16

La „SESA“ s'est chargée de l'organisation du service local et interurbain de camionnage des chemins de fer fédéraux et de différents chemins de fer privés. Pour renseignements s'adresser aux agences

Die „SESA“ hat die Organisation des Lokal- und Fern-Camionagedienstes der Bundesbahnen und verschiedener Privatbahnen übernommen. Man wende sich an die Agenturen

La „SESA“ si è incaricata dell'organizzazione del servizio locale ed interurbano di camionnage delle Strade ferrate federali e di diverse ferrovie secondarie. Per chiarimenti rivolgersi alle seguenti agenzie:

Agences de la Sesa - Sesa-Agenturen - Agenzie della Sesa

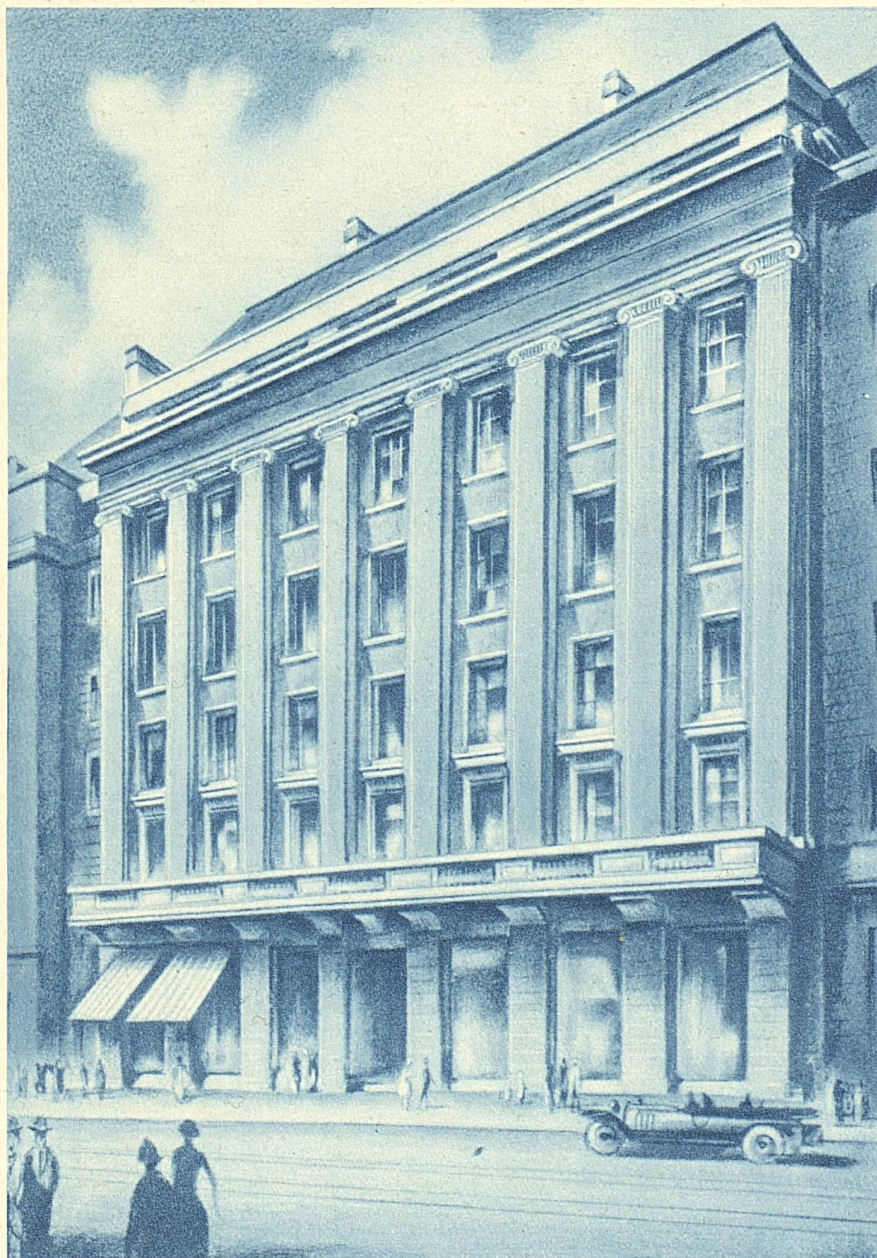
Aarau: Lagerhäuser der Zentralschweiz & Lagerhaus Aarau (Tel. 48)
Aigle: Constant Rittener
Albstätten (St. Gallen) SBB und Albstätten (St. Gallen)-Stadt A.G.: P. Zündt's Wwe. (Tel. 78)
Albstätten (Zürich): Gebr. Walti (Tel. Zürich Uto 5017)
Amriswil: Otto Schaffhauser (Tel. 173)
Andelfingen: Jakob Keller
Arbon: Jak. Eggmann-Bernet (Tel. 42)
Ardon: Samuel Riquen
Au (St. Gallen): Wilh. Dierauer, Berneck (St. Gallen)
Avenches: Walter Käsemann
Baden: Julius Meier (Tel. 1)
Basel (SBB u. St. Johann): Frits Meyer A.-G. (Tel. Safran 3752)
Bätterkinden: Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (Tel. 56)
Bera Hfl.: Kehrl & Oeler (Tel. Bollwerk 1201)
Bern-Weiermannshaus: Kehrl & Oeler (Tel. Bollwerk 1201)
Bern-Bümplis Nord: Frits Wüthrich (Tel. Zähringer 6021)
Bern-Bümplis Süd: Frits Wüthrich (Tel. Zähringer 6021)
Bern-Welsenbühl: Kehrl & Oeler (Tel. Bollwerk 1201)
Bevaix (pour colis jusqu'à 60 kg seulement): CFF-SBB (Tel. 27)
Bex: Vve. H. Guillard (Tel. 28)
Biberist SZB: Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (Tel. 7250)
Biel (Bienna) SBB und SLEB: Wüthrich & Carrel A.-G. (Tel. 199)
Bière: V. Jotterand
Bière-Apples-Morges: Chemin de fer Bière-Apples-Morges, Apples (Tel. 7). Service local de camionnage au départ de toutes les stations du réseau de cette compagnie (sauf Morges). Service interurbain de camionnage pour les localités: Chigny, Vuflens-le-Château, Busy (Morges), Yens (Vaud), Villars-sous-Yens, Reverolle, Sévery, Cottens (Vaud), Mont-ricier.
Bischofszell-Stadt: Jud-Etter
Brig (Brigue): Planché & König
Brittnau-Wikon: V. Blum, Lagerhaus, Wikon (Tel. Brittnau 30)
Brugg: Emil Frey (Tel. 171)
Brunnen (Jungenholz): Gebrüder Theiler, Brunnen.
Buchs (St. G.): Hans Rohrer (Tel. 183)
Blüsch: Gottl. Volkart (Tel. 124)
Bulle B.R. et CEG: Alfred Boshung (Tel. 180)
Büren a. A.: Alexander Gehri (Tel. 17)
Büren am Hof: Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (Tel. 31)
Burgdorf: Alfred Scheidegger (Tel. 236)
Bussigny: Henri Piccard (Tel. 8)
Büttschwil: Gebr. Stühlihard (Tel. 13)
Büttes: Chemin de fer régional du Val-de-Travers (Tel. 402)
Cham: Karl Werder-Müller
Chamoussin: Arthur Posse
Charrat-Fully: H. Taramarcas, Fully
Château d'Oex: Burnand Frères (Tel. 14)
Châtillens: P. Boudry, Oron (Tel. Oron 30)
Chlasset: Zürcher & Co. (Tel. 54)
Chur: Gebrüder Kuoni (Tel. 55)
Clarens: Ed. Francey S. A. (Tel. Montreux 178)
Colombier: A. Darbre (Tel. Neuchâtel 3392)

Corcelles-Pesoux-Cormondrèche: Ed. Junod (Tel. 51)
Couvet CFF et RVT: Louis Currit (Tel. 23)
Degerheim: R. Bosshard (Tel. 11)
Delémont: J. & H. Eckert (Tel. 85)
Dietikon: Max Planzer
Dornach-Arlesheim: Ed. Richli-Herr, Arlesheim (Tel. Arlesh. 273)
Ebnat-Kappel: Karl Wälle (Tel. 80)
Effretikon: J. Frey-Baumann (Tel. 34)
Einsiedeln: Frau B. Birchler
Emmenbrücke: Gmür & Co. A.-G., Luzern (Tel. Lux. 673)
Ermatlingen: Emil Ammann (Tel. 36)
Estavayer-le-Lac: Louis Margueron (Tel. 45)
Flawil: Walter Specht (Tel. 103)
Fleurier: Aristide Vittori (Tel. 86)
Fraubrunnen: Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (Tel. 30)
Frauenfeld: G. Rieser (Tel. 89)
Fribourg (Freiburg): Speth & Deschenaux (Tel. 6)
Genève G. V. & P. V.: Sauvvin, Schmidt & Cie. (Tel. 26.313)
Genève Express: J. Véron, Grauer & Cie. (Tel. 26.447)
Glarus: F. Spörri & Kas. Elber Gossau (St. G.): Eugen Lorenz (Tel. 131)
Granges-Lens: Pour les localités sur la rive droite du Rhône: Alphonse Bagnoud, Ollon (Tel. Granges [Valais] 20). Pour les localités sur la rive gauche du Rhône: Sylvain Antille, Chalais Grindelwald: Christian Mählemann (Tel. 101)
Gruyère: Chemins de fer électriques de la Gruyère, Bulle (Tel. 85). Service local de camionnage au départ de toutes les stations du réseau de cette compagnie (sauf Bulle). Service interurbain de camionnage sur les parcours Bulle-Farvagny-Fribourg, Bulle-La Roche-Fribourg, Bulle (Broc Village)-Charmey-Bellegarde et inversement.
Gümmenen: Hans Kipfer (Tel. 123)
Herisau G. V. & P. V.: K. Striker (Tel. 160)
Herisau Express: U. Knapp, Herzogenbuchsee: Ernst Biert (Tel. 216)
Horgen: Martin Keller (Tel. 166)
Interlaken-Ost und Interlaken-Bahnhof: Max Rober (Tel. 52)
Jegenstorf: Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (Tel. 5)
Kilchberg (Zch.): J. Rindlisbacher (Tel. 36)
Königs: Emil Zürcher (Tel. Zähringer 5243)
Kreuzlingen (Bahnhof u. Ost): Frits Freiburghaus (Tel. 148)
La Chaux-de-Fonds: Henri Grandjean (Tel. 273)
Lachen: Robert Ruoss (Tel. 17)
Landeron-Combes: Bern. Ritter
Langenthal G. V. & P. V.: Ch. Habegger (Tel. 221)
Langenthal Express: G. Gutjahr
Langnau i. E.: E. Hofmann (Tel. 46)
Lansanne: Lavanchy & Cie. (Tel. 27.211)
Lauterbrunnen: Hans Steiner (Tel. 37)
Le Locle (Ville et Col-des-Roches): A. Besson (Tel. 284)
Lengnau (bei Biel): Ad. Rüfli
Lensburg: Gebr. Baumann (Tel. 141)

Lichtensteig: Wilh. Strässle
Liestal: Alb. Stutz-Vogt (Tel. 45)
Littau: Automobilgesellschaft
Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)
Locarno: Quadri, Giacometti & Reglin, Muralto (Tel. Locarno 81)
Lohn-Lüterkofen: Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (Tel. 211)
Lugano: Gagliardi & Tansal (Tel. 112)
Luzern G. V. & P. V.: Gmür & Co. A.-G. (Tel. 673)
Luzern Express: SBB - CFF (Tel. 141)
Lys: Frits Bleuer (Tel. 91)
Malters: Automobilgesellschaft
Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)
Martigny: Denis Favre
Mendrisio-Stabio: Giuseppe Belloni, Genestrerio
Metz-Bözingen: Wüthrich & Carrel A.-G., Biel (Tel. Biel 199)
Monthey: Vve. Pot & fils (Tel. 25)
Montreux: Ed. Francey S. A. (Tel. Montreux 178), Clarens
Morges: John Carrel
Moudon: Jean Ruch (Tel. 65)
Moutier (Münster): Fernand Hourier (Tel. 41)
Môtiers: Chemin de fer régional du Val-de-Travers (Tel. 122)
Münchenstein und Neuwelt: E. Müller, Neuwelt (Tel. Basel Safran 4010)
Murten (Morat): Frits Aeschbacher (Tel. 148)
Näfels-Mollis: Für Mollis: Anton Iten, Mollis (Tel. Mollis 10). Für Näfels: Alois Landolt-Schwiter, Näfels (Tel. 162)
Neblikon: Automobilgesellschaft
Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)
Neuchâtel: Lambert & Cie. (Tel. 60)
Neuveville (Neuenstadt): Alb. Rollier (Tel. 96)
Nidau: Wüthrich & Carrel A.-G., Biel (Tel. Biel 199)
Nyon: Paul Zwahlen (Tel. 15)
Oerlikon: Hch. Hafner (Tel. Zch. Limmat 8439)
Olten: Frits Flückiger (Tel. 108)
Oron-la-Ville: P. Boudry (Tel. 30)
Ostermündigen: A. Ris-Egger (Tel. Bern-Zähringer 1061)
Payerne: Pahud Frères
Pied du Jura Vaudois: Société des auto-transports du pied du Jura vaudois (SAPJV), L'Isle (Tel. 8926). Service interurbain de camionnage sur les parcours Cossonay-L'Isle, Cossonay-Cottens-Morges, La Barras-Moiry-L'Isle, Croy-Romsinmôtier-Mont-la-Ville-L'Isle.
Porrentruy (Pruntrut): David Stacki (Tel. 221)
Ragaz: Johann Mullis & Söhne (Tel. 183)
Rapperswil: Otto Altenburger-Oswald (Tel. 75)
Reiden: Oswald Dätwyler (Tel. 8)
Renens: Ch. Wittwer (Tel. 01260)
Riddes: Ernest Lambiel
Rolle: Louis Gozel (Tel. 87)
Romanshorn: Robert Weber
Romont: Joseph Chammartin
Rorschach P. V. & G. V.: Hans Egli jun. (Tel. 740)
Rorschach-Express: H. Guhl, Dienstmann
Ruswil: Automobilgesellschaft
Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)
Rüti (Zch.): J. Jäggi-Honegger (Tel. 80)

St. Fiden: J. Ruckstuhl & Cie., St. Gallen (Tel. 946)
St. Gallen: Guyer & Cie. (Tel. 53)
St. Imier: Albert Ruch (Tel. 120)
St. Maurice: Marius Vostfray (Tel. 32)
St-Sulpice (Fleurier): Chemin de fer régional du Val-de-Travers (Tel. 451)
Schaffhausen: Robert Tanners Erben (Tel. 765)
Schlieren: J. Bucher (Tel. 9)
Schmitthen: Albert Salvisberg, Niederuhren
Schöftland: E. Hunsiker, Moosleerau (Tel. 17)
Schwanden: Jost Kundert-Heftli (Tel. 118)
Schwarzenburg: Christian Mischler (Tel. 94)
Serrières: Lambert & Cie., Neuchâtel (Tel. Neuch. 60)
Siebnen-Wangen: Für Siebnen: Karl Hegner, Siebnen (Tel. 24). Für Wangen: A. Vogt-Schweizer, Wangen (Tel. 149)
Sierre (Siders): Louis Grobet (Tel. 141)
Sion (Sitten): Damas & Cie. (Tel. 90)
Solothurn: Sesa (Tel. 135)
Steckborn: Benedikt Kaulich
Stein a. Rh.: F. Gafner-Brütscb (Tel. 11)
Sursee: Automobilgesellschaft
Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)
Thalwil: Konrad Müller (Tel. 217)
Thun: H. Lans & Hunsiker (Tel. 301)
Uster: Frits Riffel (Tel. 67)
Uznach: A. Hager (Tel. 1)
Uzwil P. V. & G. V.: J. Heuberger (Tel. 124)
Uzwil Express: Mart. Tanner (Tel. 197)
Vallorbe: Joseph Dutoit
Lea Verrières-Suisse: Georges Amatus
Versoix: Chappuis & Bovay (Tel. 68)
Vevey: Léon Vallotton (Tel. 358)
Visp (Viège): Alphons Studer
Wädenswil: Gebr. Baumann
Wald (Zch.): Hans Kochlings Erben (Tel. 27)
Wallisellen: G. Meier-Meier (Tel. 75)
Wattwil: J. Holenstein-Giger (Tel. 55)
Weinfelden: E. Keller-Gubler (Tel. 176)
Wettingen: J. Oeschger (Tel. 800)
Wil (St. G.): Jakob Wild (Tel. 101)
Wildhaus (Toggenburg): H. Keller-Bodmer (Tel. 98). Ferncamionagedienst Nesslau-Wildhaus, Buchs (St. G.)-Wildhaus und Haag-Gams-Wildhaus und umgekehrt
Winterthur: Max Böschstein (Tel. 331)
Wohlen: Gebr. Koch (Tel. 48)
Wohlsch: Automobilgesellschaft
Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Ruswil 50)
Yverdon: Girardet Frères (Tel. 412)
Zofingen: Johann Gloor
Zug: Joh. Bucher (Tel. 48)
Zürich Hfl.: A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Selnau 76.16)
Zürich-Enge Express: A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Seln. 76.15)
Zürich-Latten: Frits Heggli (Tel. Hottingen 2505)
Zürich-Tiefenbrunnen: A. Welti-Furrer A.-G. (Tel. Seln. 76.15)
Zürich-Wollishofen: Ernst Fluck (Tel. Uto 4140)

UNION GENÈVE



ASSURANCES - VERSICHERUNGEN

VIE — ACCIDENTS — INCENDIE — LEBEN — UNFALL — FEUER